

ئىوارە يەك
بەر لە هاتنى
مەرگ

كهڙال ئيسماعيل

كه ژال ئيسماعيل

پيشكه شه به ته رزه و ره هيل، ترى و ره وهز
پيشكه شه به تو

گول و شىعر و به فر

پىشكەشە به كچى گول و شىعر و به فر: «تەرزە خانم»

جاران كە وەرزى سارد ئەھات
لە دەورى چرايەك خەممان ئەپرشت
بۇ چەند تاويكىش
گەمەى لە يادچوونە وەمان سازئەدا
شەوەكانى پىش كۆتايى سال
ھەركە وەرزى بە فر ئەھات
پىكەوہ خۇمان سازئەكرد
بۇ ئاھەنگىكى سادە
ئاي گولە گەنمىلييە كەم!
ئىستا، ئەوہ منم من
لە داھاتنى وەرزى سارد ئەترسم
دوا شەوەكانى سەرى سال
جەستەم
وہك لە پەلە ھەورىكى زستان بەرپووبىتەوہ
دیتە لەرزىن
پەنگم
سىيى سىيى
دەلىى لەو شەوہ تارىكە ھەلكىشراوہ
كە بۇ دواجار لە باوہشم گرتى
كچى گولم!

من له بارىنى بەفر و
هەلۆەرىنى چەمە باران
دلم سىخناخى خەمىكى گەورە بوو
ئىستا چۆن بتوانم
لەگەل ئەو دەنكە تەرزە رەقاندەدا
گەمە بكەم
كە تۆيەكى نەرم و گەرمم ھەبى؟
پىيان واىە!
وەك شەوہ ساردەكانى جاران
چرپەيان بە گويدا ئەكەم.
كچى!
ئەى كچى گول و شىعر و بەفر
سالانىكە
گولدانەكەم بى گولى گۆناى تۆ
بى گولە و
دەروونىشم ھەروەك دلم
سىخناخە لە شىعەرىكى ياخى
بەفرىش بۆنى پەنجەكانم ناكات
ئاخر پەريزادە!
دستەكانم چۆن گەرم ببەوہ؟
دوور لەو دەستە نەرمانەى
لە وەرزى ساردا
دوو چۆلەكەى گەرمەسىر بوون
ھىشتا بۆن و پەنگى ماچە تەپەكانت
لە سەر لىوم پاكشاون

كەژال ئىسماعىل

ئىدى بە ماچىكى وشك و بىتامى بووكەلەيەك
لەو كەرويشكەخەوہ
چۆن رايان بچلەككىنم!
بۆنى عەترى قۆہ خاوەكەت
كە بە سەر شەوى سەفەرما ئەبارىن
سېنەمى پر كردووه و
سەرىشت هېشتا وا لە سەر ھەنسكم.
گولم هېشتا
ئەسرېنەكانى دوا ساتى مالتاوييمان
لە سەر گۆناكانم
وشكىان نەكردووه
ئىدى چۆن بتوانم
بە قاقاي پىكەنىنى
خۆم ھەلبخەلەتتىنم؟
ئەى بۆ ئەم وەرزه سارده
چۆن خۆم ساز بدم
يا لە ھاتنى
وەرزه ساردهكان نەترسم!

ھۆلەندا، 20-12-2005

ژنيك له نوور

سپي سپي
وهك سه رپوشه كه ي نه نكم
وهك فريشته
يا فريشته يهك له نوور
له گوشه يه كي ژووره كه مدا
سپي سپي
وهك گهر دني نه نكم
كه خور لي نه دابوو
فريشته يهك له نوور
نووريك
وهك چاوه كاني نه نكم
كه بو جاريك رقي تي نه زابوو
سپي سپي
وهك دهسته كاني نه نكم
كه ئيستاش
ئاوي دهستنويزيان لي دهچوريت
سپي سپي
وهك ئه و ته ويلاه ي
كه ئيستاش شهرمي لي نه باريت
فريشته يهك له نوور

ئەمشەو بۇ دىدەنىم ھاتبوو
ئەپروانىيە لاپەرە سىپىيەكانى بەردەمم
ئەو لاپەرانەى چاۋەرپىن
سەوزى ژيانىان
لەدوا ئىۋارەيەكى گەنمىدا
لەسەر بچىنىم
فرىشتەيەك سىپى
سىپى ۋەك قولاپى نەنكىم
كە بە ئاۋاتەبووم بىيانىنىم
فرىشتەيەك ۋەك نەنكىم
پىر پىر لە نوور
ژنىك لەنوور
ھەر ۋەك جاران
بە زەردەخەنەيەكەۋە لىپى پىرسىم
«- گەۋجە بۇ نەنوستوۋىت؟
تۆ ھەمىشە ھەروا بوۋىت
بەمنىدالى بەگەۋرەيى!!»
ۋتم: نەنە
ئۆخەى نەنە
ئەۋە دەنگى تۆيە؟
ئەۋە پەنگى پىر لە نوورى تۆيە؟
چاۋەرپىت بووم
زۆر دەمىكە من نەخەۋتووم
ھەموو شەۋىك ھەتا درەنگ
لەگەل كۆترە سەربراۋەكاندا

لەگەل گۆرانىيە كۆنە كاندا
لەگەل فتىلەى سەر دىوارە گلە كاندا
لەگەل لەگەل لەگەل
لەگەل شىعرا
بە پەيژەى خەيالاً
بۆ بن پەلەھەورە نزمەكان
سەر ئەكەوين
من چاوەرپى سىپى بوونەووە ئەكەم و
ئەوانىش ھەر يەكەيان
شكايەتەك بۆ خودا ئەبەن
ھەموو شەويك ھەتا درەنگ
چاوەرپە ئەو گۆشەيەى
تۆ پەرت كەردووە لە نوور
ئەو گۆشەيەى
تارىك تارىك
وەك شەوى سەفەر
– ئەرى نەنە، بۆ ھەموو شەوكانى سەفەر تارىكن؟!
وتى: «– گەوجە!
بۆ تۆش بەنيازى سەفەر بکەيت؟»
ئاخ نەنە من دەمىكە
سەفەر وەك ھەورە تەرىشقەى
دواى بارانىكى رەش
سووتاندومى!
بۆيە ھەموو شەويك ئەمەويت سىپى بىمەوہ
پاک بىمەوہ

خۇ ھىچ نەبىت تەنھا جارىك
پرچى بووكەكەم راکىشاوھ
يا پىم ناوھ بە مېروولەيەكدا و
دەرگای مالەوھمانم
بەتوندى پىئوھ داوھ!
پىم پىكەنى وھكو جاران وتى :
«- گەوجە! ئەوانە تاوان نىن
تۆ نە پرچى دادپەرورەرىت پاكىشاوھ ،
نەبىت ناوھ بە قەبرىكا و
نەدەرگای مزگەوتىشت بەتوندى پىئوھ داوھ
بۇچىتە پاك بوونەوھ؟
بۇ چىتە سىپى بوونەوھ؟»
ئاي لەو خەمە
من كە شىعر بۇ خۇشەويستى ئەنوسم
ھەتا ئىستا پياويك خۇشى نەويستووم
كەچى
كەچى نەنكم
بە گەرەترىن چىرۆكى خۇشەويستى
باپىرەمى ئەخەواند و
بەجۆرىك ديار ئاخىر بوون
تەنانەت قەبرى ھەر يەكەيان
لەبەشىكى نىشتمانە!
منىك لەخۇشەويستى ئەوان
فىرى ئەو خۇشەويستىيە بووم كە پووخاندى
منىك بە نوورى نەنكم بووم بەژن

كەچى
كەچى دوا فرمىسكە كانم
نە بارىنە سەر پىشتى
دەستە ساردەوۈە بوۈەكانى و
دوا ھەناسەھىم نەكرد بە شىعر

ژنىك لە نوور
سپى سپى
مندال مندال
ئى چەند مندال بوۈمەتەوۈە
بچووك بوۈمەتەوۈە!
ئەمەوېت پاك بېمەوۈە
سپى بېمەوۈە
خۆ ھىچ نەبېت جارېك
شەرم لەگەل خۆمدا كرددوۈە
يا پەرداخېك ئاوم رىشتوۈە و
گولېكم ھەلوۈەرانددوۈە.
پېم پىكەنى وەكو جارن وتى:
«گەوجە! ئەوانە پاك بوۈنەوۈەيان بۆ چىيە؟
نەشەرت بە زولم فرۆشتوۈە،
نەخوېنى ژنىكت رىشتوۈە،
نە ھەموو گولە بەھارەيىيەكانت ھەلوۈەرانددوۈە
بۆ چىتە پاك بوۈنەوۈە؟
بۆ چىتە سپى بوۈنەوۈە؟»
ئەمەوېت وەك تۆ

سىپى سىپى
پاك پاك
پووناك پووناك
بە نوورى تۆ بگەرئىمەوۈ بۆ ژيان
بۆ باۋەشى ئەو بووكەلەيەى
كە داىكم نەيئەھىشت يارى پىتكەم
بۆ ناو كۆرى ئەو ھاۋرپىيانەى
كە باوكم نەيئەھىشت
موور موورنىيان لەگەلدا بكەم
بگەرئىمەوۈ تا سەرلەنۇئ
گەرە بىمەوۈ
ئەمجارەيان گەرە بوونىكى سىپى
گەرە بوونىك
پىر پىر لەنوور
پىتكەنم ئەمجارەيان
لەناخى دلمەوۈ
ئەمشەو ژنىك لەنوور
ژوورە پىر لە مەرگەكەمى پىر كىرد لە نوور
بىردىمىە حزوورى تەئەموول*
سىپى كىردمەوۈ
رووناكى كىردمەوۈ
بچووك بچووكى كىردمەوۈ
پىيى وتم :
«- چىتر گەرە مەبە
نەبا پىاوىك پىت بلىت

كه ژال ئيسماعيل

بوونى تو مەرغوب نيه
نه با پياويك بيت بلت
من گهره ترم له تو
چيتر نه گريت
چونكه دلنيام
پياويك ژيرت ناكاته وه»

هۆلهندا، 23-07-2006

• هەرچیم نووسیوه راستین. هه موو شهویك ئەمبه نه
حزووری ته ئەموول، ئەمبه نه حزووری ئەو ماتهمه ی نه نکم
که من تییدا نه گریام.

شەۋەكانى ئەۋ ژوورە

لەۋ ژوورەدا
نە ھەناسەيەكى چاۋە پروانىي
نە خۇزگەيەك بۇ تەمەن،
نە زەردەيەك
بە لىۋارى عومرىكى توورە و خەماۋى،
نە ئىۋارەيەكى خۆلەمىشى و
نە ھەناۋىكى ساردەۋەبوو
نە بزەيەكى ئۆخژناۋى
بە پرووخسارى جىژۋانى ئەۋىنەۋە.

ئەۋ شەۋە ساردانەى
غەم ئەبى بە كالای ئەشك و
لەپى دەستە تەزىۋەكان ئەخوئىتتەۋە،
پابردوو
ئەنریتتە تابووتەۋە و
كفن بۇ داھاتوو ئەدروىت
تەنھا
سەماى گرى مۆمىكى ھەلقراۋە
تارمايى جەستەيەكى نامۆ
ئەنیتتە سەر دىۋارى
ئەۋ ژوورە چۆلەى

بۇنى مەرگ
زەمەنىكە
بە لاجانگى تەنھايىدا ھەلپىرژاۋە.

ئەو ژوورە
خانمىكە
ھەموو مېژوۋەكانى خويندۆتەۋە ،
تەنھا مېژوۋىيەك
لە سەر رەفەكانى ئۆقرەيان نەگرت!
ئەو ژوورە
سىمفۇنيايەكە
پەنجە نەما
سىبەر بە سەر دېرەكانىدا
نەكىشىت ،
چرا نەما
دوكەل بە سىمى
زەردھەلگەراويدا نەپىزىت!
ئەو ژوورە ساردە
پرە لە يادوهرى و
نامۆيى ناۋەتە ژىر
بالە ماندوۋەكانى ھەموو بەيانىيەك ،
كە ھالۋى
سەر پەنجەرەكانى ھەزى
پى دەسپىت ،
ھەر كە شەو دىت

كه زال ئيسماعيل

ئەيكاتە تابلۆيەكى بى گيان و
لە ژوور تارماييه كانه وه
هە ئيدا وه سیت.

هۆله ندا 20-11-2005

نامهوك نهمشه و بگريم

زور گرانه منى نامۆ
قه سیده یه کی شایست بنووسم
تا شهوی سالی تازه
توی پی بلاوینم
هر نه ونده نه توانم
پیت بلیم
گر نهمشه و کهنه قالت سازدا
با کیکی میلاد و مؤمی شهوت من بم
میزه لان و کاغه زه رهنگا وره نگه کانت من بم
سیسه د و شهست و پینج مؤم داگیر سینه
که داری میلادیش پازانده وه
پارچه پارچه
جه سته م هه لواسه
رؤحم بنی له پیکی شه رابی نهمشه وت
پیتکه نه
منیش قه سیده یه کی روو خوشت بو نه نووسم
له هه موو دیریکدا به تو نه لیم
سالی پار زور غه ربیم کردی
با نهم ساله تازه یه ش
هر خوم غه ربیت بم!!
له وانیه له و شه وه ده گمه ندا

بەفر بىبارىت
لە تۆ بەو لاوھ شەرتە نەيەلم
كلووه بەفرى ئاسمانم بە سەردا بىبارىت
ئەبم بە مۆم
بە كاتۆمىر
لە ھەموو لايەكى ژوورەكەمدا چركەم بىت
ھەتا نەگاتە سەر دوانزەھى تەواو
ئەوسا
بە گوئى خامۆشيدا ھاوارم بىت
ئەمسالىش وەك سالى پار
خۆشم ئەوئى
دوو ھەزار و شەش جارىش
لە پۆژىكا من ئەمرم بۆت
لە ژوور سەرى جەستەھى داگىرساومەوھ
پارچە شىعەرەكەشم ئەسووتىنم
بزانە چۆن ئەبارىم بۆت؟!
نامەوئى ئەمشەو بگىم
تۆش نىگەرەن نەبىت
با قەسىدەكەم
بۆنى غوربەت نەگرىت
پىكى شەرابت با چاوى راستم بى
دونيای پر لە گۆرانى و مەراسىمت
ئەنئىمە چاوى چەپم
ئەمشەو نەخەوئىت
چون

وەك پەروانە
بە دەۋرى چىراي رۇختا
بالەفركىم دىت
جەستەشم لە ژوور سەرتەو
تا خۆرھەلات
ورشەى دىت.
ئەمشەو باسى كەرنەقال ناكەم
ئەزانم دارى مىلادىشت نىيە
بۆيە لەم شەو دەورەدا
دووبارە پىت ئەلئىم
بە ئەسپايى وەرە و
سەر بنى سەر دالم
ئەمشەو ھەموو شتى شىت ئەبىت
تەنانەت عاشقەكان
ئەبنە شىت و زىكر ئەكەن
زىستان بەفر تەنھايى!!
ئىمەش با پىكەو ھۆش لە بىر كەين
بۆ چەند ساتى بى ئاگا بىن
خۇمان لە شىتخانەى ئەم شەو دەدا ون كەين
ئەمشەو
مۆمەكان ، كاغەزە رەنگاۋرەنگەكان
با نەبرىسكىنەو
دە وەرە با پىكەو ە بخولئىنەو
بە دەۋرى رۆژە سووتاوەكانى پارا
بە دەۋرى وىنە كۆنەكانماندا

من به دەورى پۇچى تۇدا و
تۇش وەكوو من
دوا مۇلەتە ، با تىر تىر سەما كەين
ساتە پر لە چاوەروانىيەكان بئىژين
چركە مردووەكان
فېدەينە سەر كەنارى پۇژەكانى پار و
پۇژى تازە دارپىژين
تەقويمەكەى پار داگرين و
تەقويمىكى تازە ھەلواسين
بە مەرجى وەك خۇمان شىت
ناوى من و توى لە سەر نووسرابىت
تەنھا پۇژىك بىت
بەلام
من و توى لە ئامىز گرتىت!
كە بوو بە يەكەم ساتى سالى تازە
دەستەكانت پابگرە
با لە سەريان پاكشيم
تاوى بگرىم تاوى پىبكهنم
تاويكىش جەستەم ببىتە مۇم و داگرىسيت!
دە وەرە ئەمشەو
ببىنە دوو فرىشتە
بەرز بەرز بفرين
تا ئەگەينە ھەسارەيەك
كەسى لە سەر نەبىت
لە خۇمان زياتر شىت نەبىت

نەگەرىينەوۋە تاۋەككۈ خۆر ھەلدەيت.
بەو ھىۋايەم سالى تازە
چەشنى شىتتېك شاد بېت
تۆش، ھەموو تاۋى
قەسىدەكەمت لە ياد بېت.

دوانزە دەھرە من چاۋەرىم
قەسىدەيى بۇ دوا شەۋى سالى بنووسم
بەم وشانەى بۇم نادركين
تابلۇيى بنەخشىنم
سالى داھاتوو سەراسەر
بەرامبەرت ھەلىواسم
نىگايەكم بىكە
كاتى بۇ ئاھەنگى دوا شەۋى سالى
خۆت لە بەر ئاۋىنەى پوخسارما ساز ئەدەى
با بە ئەسپايى بېت بلىم:

... يى!

بەلى

ئەۋە چوار ۋەرزە
ھەموو پۇژىك چاۋەرىم
ۋەرزى نىرگىز
ۋەرزى ۋەنەۋشە
ۋەرزى گولەبەيبوون و
دوا ۋەرزىش گولەباخى تۆم
بۇيە بېت ئەلىم

كەژال ئىسماعىل

بە ژەمارەى پۆژەكانى پار
نەك جارئ سەدان جار
... وئى!
هەر ئەو پىتانە
ئەو دوو وشە جوانە
شك ئەبەم
بۆ دىارى ئەم دوا شەوى سالە
بە تۆيان بلىم!

هۆلەندا، 2005

ئەو دەريا شىنە

كەنارى ئەمشەو
بە سۆزەو
لە سەر شانى شەپۆلەكان پشوو ئەدات ،
بلاوئەبىتتەو
ھەر شەپۆلەو باووش بە لما ئەكات ،
بەردەكان بە پەنجە ئەگرىت و
يارىي لەگەل پىماندا ئەكات ،
بە ئەسپايى بەرەو دەريا ئەگەپىتتەو
لە سۆزى ئەو سۆز ئەچپىن .
ئىمە ھاوپىي دەريايىن
ئىوارانى مانگە شەو نەرمەكانى
- كاتى سىبەرمان روو لە ونبوون ئەكات ،
پووخسارمان ديار نامىنى
دەريا لە ناخماندا جىگىر بوو
شەپۆلەكانى چىرۆكىكى تازەن!!
لەگەل ئەو شەدا پىويستە بپۆين ،
كۆچ بگەين و
لە سىنەماندا يادەوهرىي ئەو ساتە ھەلگىرىن .
ئەو دەريا شىنە
وھك ئەو ينى ئىمە دلى نەرمە
ھەمىشە چاوەپىمانە ،

كەزىل ئىسماعىل

حەز لە بىننمان ئەكات
بە سەر شەپۆلەكانىدا بفرىن
بەرەو ئاسۆى بى كۆتايى!

ھۆلەندا، 25-06-2005

كاتى نىگام نەپرژىتە روخسارى

ئەمشەو
دەرياي حوزنى
شەپۆلەكانى لە ژىر كلوى بەفرا
سەرما وەنەوزيان پى ئەدات
ماسىيەكان بۆ گەرانەوويان ئەگرين
ئەروانمە ئاسمان
بى سنوورە و
گومانەكانى منيش
پرچى مانگيان بۆ شانە ناكريت.
لە ئەفسوونى ئەو گەردوونە تىناگەم
چۆن دلنيا بم؟
مانگ ژنىكە
تا ئازار ئەگاتە سەر ئىسكەكانى
هاوسەرەكەى ئەيبوغزىنى
چۆن بتوانم
لە نەينى ئەو زريانە بگەم؟!
كە لە ژىر رەشمالى شەودا
پەنجەرەى حەز تەر ئەكات
بەفر بە بالاي
شەقام ئەپرېت
چۆم بتوانم؟!

چاوه پروانم
كه چاوه پروانى
ئومىدىكم
بىتته
ناو پيالهيكه له جوانى خنده يهك
فانوسيك بدهمه دست
ياخييون
چيتر نه گه ريم
به دواى هه لوهريني هه ورا،
قامكم گير بكم
له نارامى خه ويك
كاتى نيگاكانم
ئه پرژينه پوخساريكى ونبوودا
پارچه كانى جهسته ي خوم بيرده كه ونه وه
چون ده گه رام؟!
زريان زريان،
ئه سرين ئه سرين،
تا له نيوه ندى
ورده به رده كانى كه نارىكا
ئه مدوزينه وه.
ئه بى بتوانم
بلى منى شه كهت
ئاوا له شه ويكى سه برپاودا
سيمام بنيمه بهر ئاوينه ي گومان
شيعرى بدوورم بو بالاي نزا،

يان دهسته له رزؤكه كاني نه نكم و
گؤچانه كه ي باپيرم
بنيمه بن بالي
غوربه تبي هاوسه رم!
ئازار
ته زوويه كه وهك ميرووله
به جهسته مدا هه لده گه پريت
شه و رؤمانيكه
به نيگا ليئه كاني من
ناخويندريتته وه.
سه ماش
ياخي بونيكه
به يداخي له سه ر لووتكه ي
ناؤميدييه ك هه لكر دووه ،
گه پان به دواي راستيه كدا
په روانه يه كه
له ده وري چراي غوربه تبي هاوسه رم
باله كاني سووتاون ،
ئهم شه و
شيعرم بالاي غه ميكه
به رمالي به ره و ئاسماني بي سنوور
راخستووه ،
نزا بو خواي مانگ ده كا
چيتر
هه ور له قه دپاليدا نه خه وييت و

كه ژال ئيسماعيل

ئارام ئارام
په نجه ورديله كاني ئه ستيره يه ك
له گه ل م ن ي
هاوسه ربي غوربه تا
سه ما بكن.

هۆله ندا، 2005-11-12

نزیکنتر له روانین و دوورتر له نیگاکانت

لیم مه پرسه
من ههمیشه به دواى حه قیقه تا
بالنده یهک بووم
له خور له به فر له گریان
نزیکنتر له هه ناسه و
دوورتر له هه وا
نزیکنتر له ترپه یهک
دوورتر له بروا
تیروانینه کانم
ساردتر له زریان
رووتر له پاییز
من ههمیشه
بالنده یهک بووم
له چاوه روانی له سه فهر
ون بووم ون!
له نیوان په یقه کانی خوم و
نآزاره کانی ژنیکا
له نیوان دوورگه کانی گومان و
دیږه پر له زامه کانی شیعریکا
لیم مه پرسه
ئهم یاخیوونه
له کام ئاسمانه وه

كەژال ئىسماعىل

دابارى؟

ھەركە پۇژم

پەردەى شانۆى شەو دائەداتەوۋە
گويم لە دەنگى زىكرى دەرويشىكە و
شىتتىك بە كۆلانەكانى جەستەما
جىھەنگاو بەجىدىتلىت

ون بووم ون!

لە نىوان پۇخەكانى پووبارى حەزىكا و
شەپۆلە ھەلچووۋەكانى دەريايەك
لە نىوان ئاوينە سەرابىيەكانى ژوورىكا و
ھىلە بە سالچووۋەكانى سىمايەك!
من ھەمىشە

بالندەيەك بووم

لە وشە لە گەلا لە دەنگ

نزيكتر لە پەنجەكانم و

دوورتر لە دەستەكانت

نزيكتر لە پوانىن و

دوورتر لە نىگاكانت!

ليم مەپرسە

ئەم گريانە

لەگەل ھاتنى كام زەمەندا

گوئناكانتى ماچ كرد؟!

ھەر كە تەمەن

بە بالاي مناليمدا ئەپوانى

خۆزگە بو سروودىك و

كه ژال ئيسماعيل

هه نسك بۆ بووكه شووشه يهك

هه ئه كيشيت!

ون بووم ون!

له نيوان گه ركه كاني عومرما و

دوورگه بيئاوه كان

له نيوان

چيروكه كاني داپيره م و

راستيه ترسناكه كان!

من هه ميشه

بالنده يهك بووم

له گه وره بوون

له پيربوون

له فه نابوون!

2006-01-23

ئەشەۋانەك بۆنى غەم دەگرن

كاتى شەۋ پەردەي رەش دەكئىشەيت بەسەر ژياندا و
خاك مائىئاۋايى لەسەفەرى خۆر دەكات!
ئەۋ شەۋانەي ئاسمان
لافيئەي ئەرخەۋانى ھەلدەۋاسن
دۇنيا بۆنى حوزنى دەگرەيت
حوزن دەبەيتە سەفەر و
بەھەموو دوورگەكانى شىعەرىكا رى دەكات
ھەرچى لە ھەگبەي خەلۋەتايە
دەيكاتە زىكرى بۆ مائىئاۋايى!
پى دەچەيت
ئەۋ شەۋانە تەنھا لە تەقۇيمى زەمەنىكا
ھەلۋاسرابن
بۆيە رموزەكانيان لەم دەقەرە ناخوئىرنەۋە
تەنھا لەۋ مەملەكەتەنەن
كەخۆريان قەۋزەي گرتوۋە و
ژىرخانەكانيان ۋەك دەمامكى شىتەيك
پووناكىيان تىدا ناروۋيت
رەنگىش لەسەر روخسارىيان چرۆ ناكات!
دېسان شەۋە و
ئەستېرەكان. دەنك دەنك
لە دەۋرى روخسارى مانگ كۆدەبنەۋە

ورشە ورشە دەبارىن
بەسەر كۆلەنە تارىكەكانى ئەم كىشۈەرەدا
لەو دىو پەنجەرەى غوربەتەو
حوزن ، چركە چركە
خۆ لە دلرەقى مرقۇقەكان دەخواتەو
گەلا ، چرپە چرپە
خەون بەگوپى گولئىكدا دەكات و
شەونم ، دلۆپ دلۆپ
رووخسارىكى پر لە سەفەر تىفتىفە دەداتەو
شەقام ، ھەنگاۋ ھەنگاۋ
ۋىلە بەدۋاى ياخى بوونى شىتتىكا و
سەر شوۋستەكان دەگەرپىن بۆ پىناسىكى ون
چرا ، ترپە ترپە
بە بالاي ژوورىكا خەلۋەت دەگرى و
بە تەنھايى دلئىكا سەفەر دەكات

ئەمشەو

بۆ ھاودەنگى جەستە بىگيانەكان
رۆمان ، وشە وشە
خۆى بەسىحرى دوونىگا دەسپىرى و
سىمفونىا ، پەرە پەرە
بە نامۆيى پەنجەكان رەنگ دەكات
دەريا ، شەپۆل شەپۆل
بەسەر كەنارەوۋە سىنگ دەكوتى و
لەبەر ترىفەى مانگدا

دلنه وايي نه ههنگه سه رليشيو او ده كان ده داته وه!

ئاي له وشه وه ساردانه ي

به فر ، كلوو كلوو

خويان به دهفته ري شاعيريكا

گهرم ده كه نه وه!

دونيا بوئي هه لميكي غه مناك ده گريت

به رزه خه كان پر ده بن له گوناھ

رووباره كان ، گولم گولم

خو به ماته مي ده شتي ده شو نه وه و

دارستانه كان ، هيواش هيواش

له هاواري ديو و درنج هه لدين

ئه وكات

كانژميريك ، چر كه چر كه

چمكي شه و ده گريت و

خه ون

خو له گلينه كانی دوو نيگا

هه لده سویت و

ئارام ئارام

به ره و بيئاگايي و فه نابووني ده بات!

ھەورېكە لە تۆز و غومار ئەنگوت

تارمايىھەكى لاسار
لەو دىو پەنجەرەى ئافازەوہ
چاوشاركى لە گەل ئاپۇراى
يادە بژالەكانم دەكات
كە بە وشكى ھاوین ھەلدەقرچىن و
لە تەپىى زستاندا نوقم دەبن
دەبى چى بىتت!
تۆ بلىى!
ئەمە راستىيەكە
لە ژىر پەردەى گرياندا
چاوەكانى نوقمى خوین بوون
يا خەونىكە
بەدەم زەردەى پايىزەوہ
نىگەرانە بۆ پەرىنى رەنگ!

گويم لە دەنگى ئاخەكانى دايكمە
خۆ من ھىشتا تەرە زامەكانم
سارپۆ نەبوون!
ھەتا لە سەر دامەنى
سەرپۆشە سىپىيەكەى بنووم و
چىرۆكى

تارمايىھە لاسارەكەي بە خەويك
بۇ بگىر مەوھ.
جەستەم شەللى ژىلەمۆيەكە
لە شەويكى بژكىن دا
لە سەر ئەو لارى نامۆيە
جىم ھىشت و
قەدەرىكە
رەشمالى غەم
پىم پى نادات
خۆم بدەمە بەر بارانىكى گەرم
تا ئەو تارمايىھە لاسارە
لەبىر بەرمەوھ.

ھۆ داھە گيان!
تەنھا ئەمشەو
چاويلكەكانتم پى ببەخشە
با بتوانم بە بالاي درەختىكا
شۆر بىمەوھ و
پەگەكانى پىر بوون
دەرىكىشم
تەنھا ئەمشەو
دەستەكانتم پى ببەخشە
بالە سەريان
سوجدە بۇ مەعبەدە
پىر لە نوورەكانى پرچت بەرم

كەژال ئىسماعىل

بە ئارامى
گۈن بۇ خىزمى ھەناسە ماندوۋەكانت بگرم
تاۋەكو خەو دەمباتەۋە!
تەنھا ئەمشەۋ
دلى خۆتم پى بېبەخشە
بافىرى خۆشەۋىستى بېم
لە ئافاتى ئەم توۋرەبوۋنەنەترسم
لەگەل نەۋرەسىكا
بەرەو سنوۋرى قەدەر سەفەر كەم
تا بەرزەخەكانى گۈل نەدۆزمە
نەگەرپىمەۋە!

كە خۆر ھەلات
تارمايىھ لاسارەكەش
من لە ياد دەكات
ئەوسا بە زەنگى
دلت دەنئىمە سەر لەپى دەستەكانم و
چاۋىلكەكانت
بە نەۋرەسەكەى ھاۋرپىما
بۇ دەنئىرمەۋە.

ھۆلەندا، 11-02-2006

ئەزانم دلى تۆپرە لەمن

گەر ھاتى ئەمجارە

لەسەرخۆبە

پى ئەنئىتە سەركۆشكى دلم

نەكەى بىتورىنى پەپوولەى پۇج

نەبا دەورى چراى نىگاكانت

چۆل بن بى من

خۆت زىز نەكەى

نەيكيلى بە تۇرانت برىنم

نەيورووژىنى زامەكانى

جەستەى تازە خامۇشى من!

بۇ بىزارى؟

خۆشەويستى ھەموو زەمەنەكانم

بۇ بىرەنگى؟

ئەى بۇنى خۇشى

ھەموو گولەكانى باخى عومرى من

ئەى تىشوووى پى رىبوارى

سەفەرى بىئامانم

لىم نەبرى بۇنى ھەناسە

چون

ساتى قەرار ناگرى بى ھەناسەت
جەستەى پىر ھەسرەتى من

لىم نەپرى تاوى بۆنى عەتر و
ترپەى نەرمى پىت و
يارى شىتانه
بى ئەوان ئەمرم
وھك پارچەتەختەى سەرئاوھ جەستەى من

نەكەى دەست بەردارى
دەستى ساردم بى
چون دەزانى!
تىنى ھىچ ناگرى گەرمى ناكاتەوھ
پەنجەى لەرزۆك و تەزىوى من

تۆ بى خوا نەمكەيتە گريان
گەر قولپى گريانم بىتەجۆش
ھەتا مردن ژىرى نابىتەوھ
دەرياي لەكولى من

بمخوينەوھ
خۆت زىز مەكە
نە تەنھايى و نە فىراقى ئەم عومرە
ساتى نەشە نادەن
بە دلى منى پىر لەتۆ و

كه ژال ئيسماعيل

دلى توى پر له من!

2000-03-05

وهرزه بې رهنگه كان (1)

ئه ي وهرز
ئه وچه زى منه
كاتى خور چاو هه لديت
جوانترين رهنگى خيال
بگره ئه و به يانييه!
ئه وسا ،
دهورانم تكا له خوا بكات
چهند خوله كئ
بازنه ي زه من وه گه پئ
تا له و سه ره وه
مناليم بو بينيته وه
ئاھ ، له م وهرزانه ي
خستو وميانه قه يرانى جهنگى دهروونه وه
به هار ديت و
خونچه ي گولئ بوم بينا كه نيت
هاوين ديت و
گر له جه ستم به رته دات
پاييز ديت و
له سه ر دارى عومرى من
هيتلانه دروست ئه كات
زستان ديت ،
زستان ديت و

زىيان دىت
رەنگى بەفر رەش ئەبىت
ئەو پەرەسىلكانەى سالانىكە
لە نىشتمانم تۆراون
غەمبار غەمبار
بۇ وەرزى من ئەگرىن ،
زىستان دىت و
لەگەل داھاتنى شەوا
شىعەرم ئەتۆرى
كەى وەرزى دىت
وەرزى من بىت؟!
كاتمىرەكان ،
كاتى گىانىان دەر ئەچىت
دىنە لام
شەكرى لىۋىكى وشك بۇ من دىنن
وەرز خەراباتە
رۆژى سەدان جار
لەگەل تۆزى بن پىئەكا
تالوم ئەداتى و
كەرويشكى حەزم سەر ئەبىت!
وەرز ، تابلۇيەكە بى رەنگ
وەرز ، كەشتىيەكە
لە دەرياي ئەندىشەدا ئەسوورپىت
ھەر ئەسوورپىت و
كاتم ئەكوژىت!

كه ژال ئيسماعيل

ژوانى تهمهن كورت
ئه كا به سووتى و
له برينه قووله كانى چاوه پروانيمى ئه نيت
كهى وهرزى ديت
وهرزى من بيت؟!
تا دوا وشه مى پى بليم
گهر له ئه وينى ئه وا
دوا ترووسكه م له چاو برا
قه زاي له چاوم
گهر هاتيشه سهر پيم
يا بمكوژيت تو خوا
يان جوانى خويم پى ببه خشيت!

زستانى 2003

وهرزه بے رنگه كان (2)

پيشكيشه به گياني پاكي ههردوو هاورپي جوانه مه رگم (كويستان و نه ورژن)

كه ي وهرزي ديت
وهرزي من بيت؟
ئه م وهرزانه ي په ژاره ريژن
هه موو ئيوارانك
له وديو چاوي بلووري په نجه ره وه
ده پروانمه سروشت
كاتي سه راي شه و
دوا دلوي پووناكي هه لئه مژيت
كو رپه ي هيو اكانم به ره و ئاسو هه لديريت
له م وهرزه به هارييه دا
هه ر كه ته زووي بارانك
بهرم ئه تارينيت
ديمه ني دوو چاوي ياقووتي پاش گريان
ده كه ونه سه ر
چاوي بلووري په نجه ره كه م
پرسيار له نيوان
«من و په نجه ره كه ي هاورپم»¹ دا
دروست ده بيت.
كه ي وهرزي ديت

وهرزی من بیت؟
بۆ نژای شیعری ئەم وەرزم
منالیم بۆ ناگیریتەوه؟
ئای منالی
وهرزهكانت هین به خیرایی تپه پرین
به ودا نه گه ییت
یاریه کانت له په نا سینه ری ئیواره یه کدا
ته و او بکه ییت!
ئیسناش
بۆ پاشماوه ی ئەو هیله تهریبیانه
چاو ده گیریت
که له سه ر شوسته کان
به ده باشیری رهنگاو رهنگ ئە تکیشان
بیت وانیه؟
ئەوانیش
له گه ل رهنگی به رائه تی منالیتا
تیکه لی سیمای گه وره بوونت بوون؟
ئیسناش
ئەو نامیکه سه وزو سوورانه ده گه پریت
به دوا ی ناوی ئەو هاو پرینه تا
که پیکه وه یاریتان به به رد و خو ل ئە کرد
بیت وا نییه؟
ئەوانیش
له گه ل بزبوونی منالیدا بز بوون؟
هر که دوو چاوی یاقووتی دوا ی گریان

ئەكەونە سەر چاوی بلووری پەنجەرە
پرسیار لەنیوان «من و پەنجەرەكەى ھاوړیم» دا
دروست دەبیت!
كەى وەرزی دیت
وەرزی من بیت؟
چ وەرزیکن وا به غەم داچینراون
لەگەل دەنكە زبەرەكانى بەفرىكا
بەرگی سبى ئەكەنە بەر ئەو درەختانەى
كە ھەرگیز نەگەیمە بالایان
بۆ وا بپەرەنگن؟
وەرزیکن یا چوار وەرزن و
لەپوخسارى وەرزیكى پەژارەپێژدا
ون بوون ون
بۆ وا بوونە بوركان و
بالای كەشكۆلم ئەكەنە قەقنەس!
كەى وەرزی دیت
وەرزی من بیت؟
تا ئیوارەیهك
لەو دیو چاوی بلووری پەنجەرەو
دوو چاوی نەرمى كلرپێژى "نەورۆز"²م
بنیشنە سەر پەرهى ئەو گولە پەمەییانەى
تەنھا بۆنى وەرزن ئەدەن لەژووری چۆلمدا و
ناوم لێناون گولە "تەرزە"³
لەژێر پەشمالی پرچی ھەلكپوووزاوى
"كوپستان"⁴ دا

بەئەسپايى بېكەۋە
"جاده چۆل و سىبەر بوو"⁵
بلىئىنەۋە!
ئىۋارەبەك بۇ ئەۋ وەرزە سەفەر بىكەم
كە لەناو قاقاكانى " كوستان"دا
فەنا بوو و كرايە ئەۋ ئەلقەيەي
هېشتا پەنجەي "نەورۆز"ى
ماچ نەكردبوۋا!
چ وەرزىكن ئەم وەرزانەي
ۋا بەغەم داچىنراۋن
بەھار دىت و
گولە بەيبوونىك خۆي نادا لەپەرچەم
ھاۋىن دىت و كانىلەيەك لەسەر رېگەم
گې لەجەستەي بەر ئەدات
پايىز دىت و ۋەك حاجى لەقلەقىكى پىر
لەسەر دارى جىژۋان
هېلانە دروست ئەكات
زستان دىت و
لەگەل چەخماخەيەكى شىتا
پەنجەي شىعەرم ھەلئەۋەرئىت!
بۇ نابى وەرزى بىت
ۋەرزى من بىت؟
تا لەگەل رېژگەي ۋوبارىكا
برژىمە نىۋ
دەفتەرىكى رەسمى منالىمەۋە

له وئ به ئاره زوو
وه رزئ دروست كه م
وه رزئ خؤم بيت.

هؤله ندا، 08-05-2006

- 1- «من و په نجه ره كه ي هاوړييم» پارچه هؤنراوه يه كي خؤمه.
- 2- نه وروژ: نه وروژ حه سهن هاوړيي جوانه مه رگم.
- 3- ته رزه: ناوي كچي خؤمه.
- 4- كوستان: كوستان هاوړيي جوانه مه رگم.
- 5- جاده چؤل و سيبه ر بوو: كوپله يه كه له گوران ييه ناسراوه كه ي خوال يخؤش بوو قادر كابان.

چيروكي كات

چيروكي كات
تهواو نابيت
پوژگاري پر له بهخته و هري
ناگه پيته وه ،
كات نه پروات و
چرکه چرکه
جيگا هر خويه تي
ناگورپيت و جووله ناکات
سالانيکه نه چرپه يهک
له سهر ليوه کان چرو نه کهن
نه خه نده يهک ،
بيده نگیيهک
له ناخدا شين بووه
كات نه پروات و له گهل خويدا
په ره کانی عومر پيوه نه دات
پوخسار جوانی
لاويمان نه بات
کاتي دلمان لاو بوو
پر له نه شهی خوشی
رهنگی گولاله و

بۆنى بەھار
ئەپرژانە سەر خەندەكانى
بەرئەت و
پىكى كامەرانىمان ئەنۆشى ،
ئىستا
گۇنا لە شەونم زىزە و
ھەلۆھرىن
بۆتە ئافاتى چرۆكان ،
بايەكى بۆن سارد
باوھش ئەكات
بەو يادەوھرىيانەى
ھەرگىز نەگەينە تاويك
كە لە ناوياندا خەيال
مەستمان كات!

كات ئەپرات
وھك شەمەندەفەرىكى
سەرلىشىواو
مۆلگە مۆلگە
جىمان دىللىت
چەند ھاناي بۆ ئەبەين
لەگەل خۆى ھەلمان ناگرىت
چركە مردووهكان
فېئ ئەداتە
ئەوبەرى شەقام و
ئىمەش لەمبەر جىدەھىللىت.

چىرۆكى كات تەواو نابىت
رۆژگارى پر لەبەختە وەرى
ناگەرىنە وە
كەنارەكان چۆل و ساردن
ئىنجانەكان بى گۆل و
پەپوولەن
ئەوەى لە دواى رۆيىنى كات
جىدەمىنىت
ئەلبۆمى پر لە وىنەن و
يادە وەرىبەكان!
كەسى نىيە
مەملەكەتى سەرھەلگرتووى
كات رى پىببات
تاسەرلەنوئ
چركە چركە
بىانھۆنىتە وە
بىانكاتە وە گەردنمان
بە خەلات!

سلىمانى، سالى 2000

چریه به

نه خیر نا
حه ز به مانه وه ناکه م
له باز نه ی ته نه اییدا
گۆشه گیریم
هاواریک وا له گه روم دا و
له ناخدا
چه ندین پرسیار
ههست به زامیک ده که م
له ناخی پر ناسۆرمدا
نم نم باران
ده پرژیتته سهر
رقی شهوم و
ئهستووری خهویک
بالی به سهر چیرۆکدا کیشاوه
حه زم هاواریکه
تهوقی دیلی پی بشکینم
بمگه ریننیتته وه دونیا
دونیا ی بیکۆتایی
بیترس بیتقهیران
چیتر کۆیله نهیم!!
پرسیاریکم لی مه که
توانای وه لام دانه وهیم نه بیت

چون
وشەكان تىكەن
لە سەر لىۋەكانم كۆچ دەكەن
لە بىرەۋەرىمدا
ھىچ شىتېك نامىنىت
تەنھا ، پاشماۋەى ئەو رۇژانە نەبىت
بە خۇشەۋىستى داچىنراۋون
توانام نىيە!؟
سىما بۇ ھەستەكانم
رۇژگارەكانم
بخولقېنم
ئەۋانىش ۋەك من
بى سىمان و ۋەك شىنەى بەيانىيەك
دېن و بلاۋ دەنبەۋە
لە كۆتايىدا
لە ناخى يادەۋەرىيەكدا
جىگىر دەبن
ئەۋ كات ھەموو شىتېك
لەدايك دەبنەۋە و
ۋەك ملوانكەيەك
دەكرېنەۋە گەردەنم.

ھۆلەندا ، 03-06-2006

ئەم چىرىپە يەش

دەگەپىم
ھەموو شونىنكى
توولە پىكان
ناوئەندەكان
نىوانەكان
ئەو جۆگەلانەى
پىن لە فرمىسكى گەلا
ئەو ئىنجانانەى پىياسكەيەكن
لە نەينىيەكانى گول
سىبەرى ئەو درەختانەى
خۆر ناگاتە دارستانيان
ئەو پىكانەى
كە رەنگى شەرابى دوو لىويان
پىئو لكاوہ
بۇ گۆشەيەكى بازنەيى
– تەنھايىيەك –
كە بۇنى ترسى نەگرتتبت
دلىك
سىخناخەى كىنە نەبىت
پەرتووكىك
چىرۆكى تۆى تىابخوئىنمەوہ

ھەموو شوئىنىك
دەگەرېم
فراوانىيەك
لە ئامىزم بگرىت
ئاسۆيىيەك
دوا سەمى
پەپوولەكانى تيا ببىنم
ماندوو بووم و
ئاوارەيى
وا خەرىكە
تارىكى
لە چاوەكانم پادەخات
گەپام ئەوئەند گەپام
شەقامەكان
كۆتايان ھات
منى ماندوو
منى ونبوو
ھەموو شوئىنىك گەپام
بۆ ئەو بوو
بە تۆ بگەم.

دوا چىرىپە

كاتى بانگم دەكەيت
پىكەوھ
گفتوگو و پىكەنەن
ئاراستەى يەك دەبن ،
ھەست و بىر
پوودەكەنە مەملەكەتى
گولە قىزمىيەكان ،
لە بوونتدا
پىگاكەن ھىچ نابىنن
پەلكەزىرپىنەيەك نەبىت
كە رەنگەكانى پىر
لە چىرپەكانى ژوان ،
- كەنارەكانى -
كاتى دوو كۆترى ئارەزوو
كۆچى بۇ دەكەن
لە ناو ئەوینى
دەریایەكى ھەنگوینىدا
ون دەبن!
ئەنگوستەكان
ساتىك ئارام دەگرن
كە لە ناو خۆشەوېستى

كۆمەلى پەنجەدا
فېرى عىشق دەبن ،
كەم و كوورپى تەمەن
دەبىتە سۆز بۇ وئىنەيەك!
هەز
دەبىتە سەفەر
بەرەو ئاسمانىكى نەخشىنراو
بە سىحرى مانگ و
نەغمەى سەر وەتەرى ئەستېرەكان ،
سەفەر
هەموو كىشودەرەكانى
تەمەن دەپرېت
تا بە تۆ بگات .
لە بوونتدا
دەرياي سۆز و پروبارى شىعر
تىكەل بە يەك دەبن
تا پىكەوہ
جوانترىن گۆرانى
لە ژىر تاقگەى
ژوانىكدا بچرن ،
پىكەنىن
دەبىتە رازاوەترىن تابلۆ و
وہك گروگالى مندالى
نەشە بە ژيان دەدات
لە ھەر لايەك

كەژال ئىسماعىل

ھەموو چركەيەك
بە چرپە يىت دەئىم:
«لە بوونتدا
بە يەك دەگەن
تۆ و ئەوين و
تەمەن!»

ھۆلەندا ، 23-6-2006

ئاوئته بوون

وهره با ئه مشه و
په نجه پر له سامه که ی ته نهایی
دیسانه وه
نه داته وه له زهنگی بی ئاگاییم
زۆر ئه ترسم
له داها تنی
شه وه تاریکه کانی ئه م دۆزه خه!
چون من هه می شه
له بهر ئاوینه ی تیروانینا
برژۆله جووتیو وه کانم ئه ژمیرم،
بو هه لوه رینی خه میک
خۆم خه لتانی ئارایشته ئه که م
وهک په لک و گه لاکانی
دارزه یتوونیک
به دم تاوانه کانی گونا هه وه
که وتوومه ته سه ر زهوی!
هه موو شه ویک
له گه ل هه لوه رینی په ره کانی گولیکا
تا عیشقی نه مژمی ریت
- «که چۆن
مه عشووقه که ی هه تا دوا په ره

خۆشى ئەوئەت؟!«
هەلئەوهرىم
وهره ئەمشه و
با چاوه پروانى ترس نه كه م
تهنها په نجه يه كه ت
بنيره سهر زهنگى ده رگا كه م و
زه رده خه نه يه كيش
بو سهر ليوه كانت ،
بزانه چۆن
چه شنى چه مه عيشقى
به رووى ده ركه وتنتا هاژه ئە كه م؟!
وهره با ئەمشه و
ئاوئتهى هه موو جوانيه ك بين
فرميسكه توراوه كانى ماچ
ژيركه ينه وه
له گه ل يار ييه كى شيتانه دا
به ره و دي ره كانى شيعريك
سه فهر كه ين
هه موو رازه كانمان
بنينه سهر باله كانى
په له هه وريكى په ميه ي
تا هه موو ئاسمانه كانيان بگيريت
ئوسا
له گه ل تاوئ باراندا
ماچه كانمان

كه ژال ئيسماعيل

نم نم ، به سهر جيٽواندا
داببارين!
وهره ئه مشه و
په سنگا نه ما
به دهوري دهرويشه كاني عيشقما
نه سوورپينه وه!
به رزه خ نه ما
چاوه پرواني مهرگي
شه وه پر له نائوميديبه كانم نه كه ن!
كه تو هاتي
ديسانه وه
ته نهايي نه بيته
دلويك ئاو و
ترس له په نجه ره ي ژووري ژوانه وه
بال نه گريٽ
ئه وسا
هيواش هيواش
چراكان كز نه كه ين و
خوداش
غهرقي شه ويكي
ئاويته به سه فامان ده كات!

هؤ له ندا 2005-10-30

له ناو فنجاني قاويه كدا بمدۆزه ره وه

بگه پرى زۆر بگه پرى
ماندوو مه به
بمدۆزه وه
ئه م به يانييه
يه كه م هه نكاو بنى
به ره وه په نجه ره ي ژووره كه ت
به ئه سپايى به دوو په نجه
په رده لاده و بروانه
بروانه ئينجانه پر له گوله كاني شورفه كه ت
نيگاي ئه وه په يووله يه بكه
هاتۆته ديده نيان
رهنگ به رهنگى باله كاني تيكه ل بكه
به و ترپانه ي دلت
كه وهك ترپه كاني دلى زه رنه قوته يه ك
ته كان ئه دهن بو ژيان
رهنگ به رهنگى گوله كان تيكه ل بكه
به و نه رمه هه ناسانه ي له سينه تا
سه ما ئه كه ن
گوچ هه لخه بو ئه و چرپانه ي

وان لە نىوان دوو عاشقە كۆتردا
بىناسەوہ
من حەزم لە رەنگىكە
هيمىنتر لە رەنگى دەريا
بگەپى زۆر بگەپى
ماندوو مەبە
بمدۆزەوہ
لەگەل خورەى ئاوا
شلپەى شەپۆلەكانى ئەو دەريايە
بىنەوہ ياد
كە پىر لە پۆمانى دلدارىيى نەهەنگەكان و
بە ميلۆدياي گۆرانى ماسىيەكان
هەلدەچن
لەگەل دووہم خورەى ئاوا
دەستەكانت بىنە بە روخسارتا و
روخسارى ئەو منالە بىنە بەر چاوت
كە هيتشتا خۆر لىي نەداوہ
تەماشايەكى ئاويئەكەت بکە و
بىروانە چاوہ كانت
چۆن پىر لە پرسىيار
كۆلان بە كۆلان و
شاخ بە شاخى نىشتمانى دلت
دەگەپىن بۆ وەلام
بگەپى زۆر بگەپى و
ماندوو مەبە

بمدۆزەوہ
لەگەل ماچ كىردنى لىۋارى
فنجانى قاوہكەتدا
بچۆرە خەيالى ئەو ماچانەي
تامى شىرىنترىن دەنكە سىنجوو ئەدەن
لەگەل كىردنەوہى يەكەمىن لاپەرەي
جەرىدەي ئەو بەيانىيەدا
بىروانە دىرەكان
پىن لەشىعر
پىن لەبۇنى ھەناسەي ئەو شانايەي
كە بە سۆزى شەونم بالاي كىردوہ
پىن لەو ھەوالانەي
وان لەتورەكەي پۇستبەرىكى بى پىناسەدا!
بىناسەوہ
من حەزم بە شىعەرىكە
وہك ھىلانەي چۆلەكەيەك
پىرپىت لە خۇشەويستى
بگەرپى زۆر بگەرپى و
ماندوو مەبە
بمدۆزەوہ
لەتەك قاپووتە رەشەكەتدا
بىكە بەرت
لەگەل كىلاوہكەي سەرتا
بىنى سەر سەرت
لەگەل دەسكى چەترەكەتدا

دەستىم بگرە و تىكەل بە بۇنى
عەترەكەتم بىكە
يەكەم ھەنگاۋ دوۋەم ھەنگاۋ
ھەتا دوا ھەنگاۋ چاۋ بگىرە
بۇ ئەملاۋ ئەۋلا بىروانە
دوۋرو نىزىك گۈي ھەلخە بۇ
ھەموو ھەناسە يەك
ھەموو خىشپەي پىيەك
چاۋ بگىرە
بۇ رەنگى شىن
بۇ چىلىك گۈلە بەيىوون
لەگەل دوا جگەرەي ناۋ پاكەتەكەتدا
دامگىر سىنە
بگەرەي
دۇپ دۇپى ئەۋ بارانەي
بەنەرمى دەكەۋنە ناۋ تالەكانى قۇتەۋە
ئەكەۋنە سەر شانى قاپوۋتەكەت
ئاي چ مەستىيەكە ئەۋ ساتەي؟
بۇنى عەتر و
بۇنى باران و
بۇنى من تىكەل ئەبن
بىناسەۋە
من حەزم لە بۇنىكە
ۋەك بۇنى زولف و پەرچەمى «حەبىبە»
بىرژىت بەسەر خەلۋەتى شەۋىكى «نالى» دا

بۆنىك تىكەل بەو سروەيە بىت
پەپەى گولالەيەك
بە پەنجەى گولە حاجىلەيەك
ئارايشت بكات
بۆنىك بۆخۆى تامى ئارايشتىكى
خودايى بدات!
بگەپى زۆر بگەپى
ناوەندى ھەموو پەنگەكان
لەسەر دىپى شىعرەكان
گولەكانى ناو گولدانە كرىستاللىيەكەت
شەرمى چاۋ و
تامى ماچ و
شەنى ھەناسەى
تىكەل بوونى دوو نەورەس
فنجانى قاۋەكەت
ژىر ئەو چەترەى كە پپە
لەخۆزگەى دۆزىنەۋەم
كەنار دەريا
چاۋى ماسى و
ھىلانەى كوكوختىيە مەستەكان
مزرترىن سىۋ و
شىرىنترىن دەنكە توو
سوورترىن گولە ھەنار
بگەپى
خۆشترىن يارى دوو بۆقىلەى

كەژال ئىسماعىل

ناو جۆگەلەى بەر كانىيەك

زۆر بگەپئ

ماندوو مەبە

هەتا ئەمدۆزىتەوہ.

ھۆلەندا، 11-07-2006

با هه ناسه هه لئاگریت...

ون بووم

له نیوان خۆم و سه رابدا

ون بووم

له نیوان خهون و واقیعدا

له نیوان خۆم و وینه كانمدا

له نیوان پاستی و درۆدا

له نیوان پابردوو و ئیستادا

ون بووم ون

ئه مه ون بوونه یا غه مه

غه میكه ئه مگرینی

غه میكه و یاخیم ئه كا

یاخی له خۆم

له ئیستا

ئه مگرینی زۆر به كۆل

ئه مگرینی بۆ پابردوو

ویلم ئه كا و ئه مگیڕی

ئه مگیڕی به دواى خوما!

باران

باران ئه و چرویانه نالاوینی

كه به په نهانیی داریکم سپاردن و

شەنە گوزەر ناكا
بە لاي پەرەي ئەو گولانەي بۆ يادگار
لە دەفتەرىكى يادم ناون
ئەو پەندانەم لە ياد كر دوون
كە بە مندالى
لە پىشتى كىتەبە كانى مەكتەبا
ئەمنووسىن
ئاخر ئەمە ون بوونە يا
ياخى بوون!؟
ئەمشەو غوربەت ئەمگرىنى
چاوه كانم بوونە دوو ياقووتى سوورو
لەيم ناگە پى
ئاي ئىرە
لەرە ھەموو شتىك ياخيە
دەريا ئەو سۆزەي نىيە
كە لە دوورەو پى دەبەخشىم
گولەبەيبوون
پۆحم بۆخۆي نابات
سەھەرىك بۆنم ناكات و
مانگ پرىاسكەي رازە كانم
ناپىچىتەو!
باران دانابارىت
بە سەر چىرۆكە كانما و
لەرە
پرچى ئايشى و فاتمە

پرچم دريژ ناکا
ليزه، نالى زیندوو نابیتته وه
ئەمشه و قەسیدەپه کی غەزەل
ناکاته گەردنم!
ئەمشه و غوربەت ئەمگرینى
یاخیم ئەکا
یان ونم ئەکا
حەنین لە نیوانى دلۆپى ئەسرین و
قاقاتانى جارانا
ئەمسووتینى
ناخم وهک ئاگرى ریبواریک
جۆش ئەدا و
پشکۆی ئاهم
دلى نامۆم داخان ئەکا
وهک هەتیوی
ملم کەچە بۆ دەستیکى سۆز و
گەردنم والایه بۆ پەتی مەرگى
ئەمشه و
ئاخ لە ئەمشه و
وا هەزاران جار سووتام و
مردم و زیندوو بوومه وه
ئای لەو حەسرەتەى و
لە دەروونى پر لە ئازارم
گویم لە دەنگى قاقاتانمە و
لە دەورى سفره قەرەبالغەکەى

ئىۋاران جىماون
جىماون و دايكم بۇنيان پىۋەدەكات
باوكم ئەياننى بە سنگىيەو و
رايان ئەسپىرى ئاگايان لە من بىت!
لېرە با ياخيم ئەكا
ئەمبا بەرەو فەنابوون
ئاي ئاي
چەند پىر لە خۇشەويستى بوو
ئەو بارانەى تەپى ئەكردم و
نەنكم ئەيووت:
بالات بەرز ئەكا
ئەى ئەو بايەى
فرفرۆكەكەمى ئەخولاندهو و
هەناسەمى هەئەگرت!
لېرە باران لەپىر دائەكا و
با رقم هەئەسپىنى و
قاوہ بىزارم ئەكا
لېرە تەرزە* سارده
تەرزە. رەقە
تەرزە بىدەنگە
چەند بەتام بوو
ئەو ساتانەى تەرزەى نەرم و
تەرزەى گەرم
مالى دلمى كرىبوو شارى يارى و
وہك پشيلەيەكى دەستەمۆ

خۆى لە ئەشقم ھەئەسوو!
ئەمشەو
ئەمشەو چاوەكانم بوونە دوو گۆمى خوین و
ھەنسکم بۆتە ئاوازيكى خەمین و
دلم وەك دىليک ئەلەرزى
ئەمشەو ياخيم
لە خۆم
لە تۆ
لە ھەموتان
ئەمشەو كەسى نىيە پيى بلیم
ئای لیڤه سەگىك ناوەرپیت
تا ھەست بە ترپەى دوو پيى ژوان بكەم
پشیلەيەك نامياوینى
تاسفرەى ئیوارەى لە بەردەما بتەكینم و
مشكىك نامترسینى
ھەتا كەمى چاوشاركیى لەگەل بكەم
ئای لیڤه!
چەند ياخيم لەخۆم
لە رەنگى شەو و
لە بیدەنگى
لیڤه باران بالام بەرز ناکا و
بەفر تۆپەلم تیناگرى و
با ھەناسەم ھەلناگریت!

2006-09-14

جاسته يهك له بهرد و دليک له به فر

زريانيک

پيگه به رهوى چه پکي هور نادات
ئاسمان سامال بيت
وهک گيژه لووکه يه کي سه رليشيواو
به روکي نهرمه گلکان نه گريت و
به رهو جوگرافيا ييه کيان نه بات
باران له فهره نگيدا نه نو سراوه
وشکه لستان يکه و
تابلوکانى نه م ميژووه
تييدا بوونه هه لميکي بيړهنگ و
بالنده يه کي بيدهنگ

زريانيک

گوله خوړى له خاچ داوه و
په نجه کاني سه مفونيا يهک
سه ر نه برپيت
پيگه نادات
چرپه سحر او ييه کان بکريته وه
به گوئي خاموشيدا
نه ري به فهره هاد نه دات
سه فهر بو عه شقى شيرين بکات و

نه گړی دلی «نالی» یهک
به شه مالی
هه ناسه ی «مه حیووبه» یهک
بکوژیته وه
زریانیک
بوته ته متونیکي لیل و
هیوا وه نه وشه ییه کان
ده نیته به رزه خی بیتا کامییه وه
وه کو جه سته یه کی بی هه ست
له ژیر سیبهری
تاوانه کانی فیرعونا
له نگر نه گریت
ریگه به شه پولی
گوله سونبوله کان نادات
به دم ختو وکه ی نه سیمیکه وه
خه ونه رهنگاله ییه کان
ببینن و
له سهر گونای ده شته کانی هه ز
ماچ بچنه وه
زریانیک
بوته دیوه زمه یه کی قه زه م و
هیلانه ی
له سهر برژوله جووتبو وه کانی
ئه ستیره یه ک دروست کردوه
له په نا شیوه نی ماته میکا

كه ژال ئيسماعيل

بوته په يکه ر يا
بوڅوۍ په يکه ريکه له زريان؟
چون
ئو زريانه
جهسته يه که له بهرد و
دلۍکه
له به فر!

2005-10-10

بۆيە خۆشم ئەوئى!

چەندە خۆشه
ئەو ساتەى پىم ئەلى
خۆشم ئەوئى
ئەزانم پىت ناخۆشه
كە لىت ئەپرسم
بۆ؟

منىش وەك ھەموو ژنىك
دوو چاۋ و
دوو لىۋ و
يەك دلم ھەيە!
پىم ئەلى لىم مەپرسە
بۆ؟!

خۆشم ئەوئىت و بۆيە!
دوو چاۋى تۆ پىن لە نھىنى
پىن لە رەنگى تابلۆيەكى سىحراۋى و
دوو لىۋت وەك بۆلەكانى
ھىشووە ترىيەكى تەمووز
تامى شەراب ئەدەن و
دلىشت كۆشكى مېھرەبانى يە
خۆشم ئەوئىت و بۆيە!

لەيت ئەپسىم
ھەموو ژنىك چاوى جوانە و
لەوى ئالە و
دلى مېھربانە
ئىتر بۇچى خۇشت ئەوئىم؟
پىم ئەللى
چاوەكانت دوو پراچىن و
زۆر دەمىكە دلى منيان پىكاوہ
لەوہكانت دوو كۆترن و
بانگى ئەشقى لەوہكانم ئەكەن
بۇ ماچ
دلىشت بەندىخانەى ئەزەلى منە
ئىتر لەم مەپرسە
بۇ؟!
خۇشم ئەوئىت و بۇيە!

ھۆلەندا، 04-07-2006

كەنارەكانى ئەودىو لەئىپوونە

ئەمشەو شىعەرىك ئەمنووسىتەو
غەمىك ئەمخواتەو و
ئاھىك غەرقى ئەسەفم ئەكات
ئەسەف
بۇ عاتىفەيەكى نىژراو
بۇ ھەناسەيەكى پاك و
ئەسەف بۇ كۆچى "نالى"
ئەمىستا
بالندەكان بوخچەيان پىچاوتەو و
لەگەل قەھرى رووبارىكا
كۆچ ئەكەن بۇ غەدەم
نەورەسەكان
فەرشى كەنارىان لوول داو و
جام و شانەى دەريايان
ناوتە سەر داھاتنى سىپىدەيەك
دوو كووختى مەست
بەعەشقىكى سەرمەدى
ترىفەى مانگيان سپاردو و
بە سۆماى چاوى ژوانىك
ئەبى لەم مەزرايە

چى تازه بيت؟
ئاي چەندم ون كرد و
هيچم نه دۆزيبه وه!
ئەمشەو
هەناسەم
بۆنى گروى بووكە شووشە يەك ئەدات
هەناوم
مەودايەكە بۆ غار غاريني
ئەسپ سوارىكى درنده و
دەستە كانيشم
فەزايەكى بە تالان لەگەرمى
قەبلەم
بۆتە دوورگەى ئەو دەريا شىتە و
بۆ ئەبەد نىگاكانم
جىي ماته مى قەسیدە يەكە
بىرم نەبوو دەماو دەم بينووسمە وه!
ئەمشەو
شىعەرىك ئەمخوینیتە وه
دەفیک حەوام ئەدا و
شەمشەمە کویره يەك
خۆى بە ئەشكە وتىكى
رۆحما هەلواسیوه
ئۆف لە دەست ئەمشەو
ئاهى ئەمشەو!
ئەسەف

بۇ سىيەرى ئەو درەختەى لە ژىر چاۋەرۋانيدا
سووتا و...

بۇ شكۆفەى گولېك

بەھار ھەلى نەگرت

ئەسەف

بۇ ئەو كورته چىرۆكەى

سالانىك لەمەوبەر

لەدەفتەرىكى ھەتىوما گيانى سپارد

چىدى نامەۋىت ھەناسەم

بۇنى پىاۋىكى مردوو بدات

جەستەم

سىماى ژنىكى نائومىد بنوئىنى

لىۋەكانم

ۋەك دەنوۋكى كۆترىكى گەرمەسىر

ئەنفال ھەلى بقرتېنى

نامەۋىت ئەسەف بمخواتەۋە

ئەسەف بمكوژىت و

پىاۋىك بمشارىتەۋە!

ئەمىستا

ئەمەتام منم لىرە

خەو بەرئەكەم

ئاھىك لەگەل نەفەسى جگەرەيەكدا

ئەمسووتېنى و

حەزىك جانتاى سەفەر

بۇ كەنارەكانى ئەۋديو ھەلچوونم

كوئه كاته وه

سه فه ريكيش پيم ئه لئيت :

ئه وه تاي ئه مه توي وا ليره

شيعريك . هه لت ئه گري بؤ ميژوو

كتيبيك ئه تنننه سهر ره فه ي له يادچوونه وه

پياويك پرت ئه كا له ياخي بوون!

هه قى خو ته چيم پي ئه لئى پيم بلي

نكولى له وه ناكه م

شه كه تى دواى زريانيكى وي رانكه رم و

به دواى خه ونه كانى دواى خوئندنه وه ي

فنجانيكا ويل بووم ، ويئل!

تو له بيرته ئه و پوژده ي ژنيك

سه يري له پي ده ستي چه پي كردم و

پيي وتم:

هه رچيت هه يه له ده ستي ئه ده ي؟

زه مه نيك نامويي ئه تگريئي و

چه ندين زستان

«ته رزه» خو ي نادا له په نجه ره ي چاوه پروانيت؟

ئه مشه و ، چ ئاگريكه ئه مكاته سووتوي دلره قى

چ گريانيكه

غه رقم ئه كا له په شيماني؟

ده پيي بلي

با ئه مشه و

شيعريك نه مكا به مه زه و

شيعريك نه مكاته پيكي شه راب و

له چاوی ژنه قهرهجه که فتم نه کا

هه تا رۆژیک

له ژیر سیبه ری داریکی چاوه پیدا

شکوفه ی نهو گوله ئه نیمه رۆحمه وه و

«ته رزه» هه ناسه م پر بکا له بۆنی گه رانه وه

ده پیی بلی

شهوی سه فهر زۆر به مه لوولی

مالئاوایی له شار کرد و

له گه ل نهو زستانه دا

زۆر داباری به سه ر منالیدا و

به ده م ریوه

پرچی نامۆیی ده سکه نه کرد و

گه لیک گله یی دا له به رۆکی زه مه ن

ئیدی به سه

ناه و نه سه ف

نه وه ی رۆیی رۆیی و رابورد

ده پیی بلی

بلی نهو ژنیک بوو

له گه ل ژانی دایکیا پر بوو له ی ازار

به ده م گه وره بوونه وه

پر بوو له ترس و

ئیتاش به ده م چاوه روانییه وه

پر پر بووه له شیعر!

هۆله ندا، 10-12 / 10 / 2006

نامەيەكى پر لە عىشق بو نىشتمان

هەموومان داىكمان خۇش ئەويت و نىشتمانمان لا شىرىنە. پىشكەشە بە هەموو داىكىكى دلسۆز و بەسۆز، بەو داىكانەى كورانى ئازايان گەورەکرد، بەهەموو ئەو داىكانەى بوونەتە كۆيلەى زولم و دلپەقى كۆمەل و پياو، پىشكەشە بەداىكم.

بىرت ئەكەم
نازانم ئەم غەمە گەورەپە
بخەمەئەستۆى كى و
داخى دووريم
بىنيمە گەردنى كام دەسەلات؟
هەموو بەيانىيەك
هەورى خۆلەمىشى
ئەم نىشتمانە غەرىبە
هيندەى كە جەستەم
شەكەت ئەكات
گپى دووريم بەخۆرى
پەلكەزىرپىنەو گەرمى نىشتمانم
زىاتر بلىسە ئەسنىت
نىشتمانم!

بىوورەلىم
ئەزانم زامەكانى من
دلوپىكن لە دەرياي زامەكانى تۆ
ئەشزانم ئازارەكانم
هەلقولاي ئازارەكانى تۆن
نىشتمانە بوخۆشەكەم
لەبىرمەكاتى مناليم
زۆرم حەز بەدىمەنى
گژوگيا و سەوزايى بوو
شەيداي جوانى گولە بەبىوون بووم
عەسرانى بەھاران
بەرەو دەنگى ئەو دەھۆل و زورنایە
پام ئەکرد
كە لە (كارىزى وەستا شەرىف) ەو
ئەگەيشتە بن دەرگاي مالمەن ،
بەدوای قەمەرەى
ئەو بووكانەيا پام ئەکرد
كە بەناوشارا ئەيانگىران ،
(گردى سەيوان)
پۆژانى ھەينى دەبوو
جىي سەيرانى رەش پۆشەكان ،
بۆ دیدەنى كەسوکار
ئەچووينە بن سىبەرى
دارئەرخەوان ،
نىشتمانم دلىابە

ئىستاش كەبىرم دىتەو
دەستى خۇم ئەشكىنم
لەسەر بىرىنى لق و
پەپەپوونى گۈلى
دارئەرخەوان!

ئاي نىشتىمانم
ئامىزىت چەند گەرم بوو
ئەوشەوانەى، كورانى شاخ
سەرکۆلان و بن دىوارىان ئەگرت و
تەوارىيى و قوات خاسەيان ئەدايە
بەر رىچكەى گوللەباران،
ئەو شەوہ تا دەمەو بەيان
هەوالى سەرکەوتنم ئەبىست
خەوم لەچاۋ ئەتاران،
كەپىشمەرگەيەك شەھىد ئەبوو
ژنان بەدزىەوہ پرومەتيان ئەپنى و
ئاسمان فرمىسكى ئەباران.

نىشتىمانم دلنىابە
نوكتە بەنوكتە و
دىر بەدىرى پۇژەكانتم
وہك ئايەتىكى پىرۇز
لەسىنەمدا ھەلگرتوون و
بۇ من بوونەتە سەرچاۋەى

شيعرو پەخشان ،
نىشتمانم
لېم بىوورە
چۆن بتوانم ئەجرى گەورەيى و
مىهرەبانىت بدەمەوہ
گەر لە ئىستاوہ تامردن
بالاىت بگرمە وشەو
جوانىت شيعر باران بگەم؟!

نىشتمانم
بمبەخشە
خۆم ئەزانم كچىكى دلپەق بووم و
باوہشى پىر لەنازى تۆم بەجىھىشت ،
وام ئەزانى كەوتوووتە
نازو نىعمەتى ئازادىيەوہ و
غەم ناخۆى بۆ ئىمەى غەرىبان!
كەسى نىيە
دەستىكى سۆز بەينى
بەسەر و پەرچەمى بەفرىنتا ،
كىسەيەك خەنە بگريتەوہ
بۆ دەست و پەنجەكانت و
دەستىك جلى سوور بدورى
تا فرپى بدەيت بەرگى
رەشى ئاودامان .

بىرت ئەكەم
خۆشم ئەويى
بەقەد جوانى
بەقەد ژيان
بەقەد دارهەنارە شىرىنەكەى
حەوشەفرۆشراوەكەمان
بەقەد شىعر
بەقەد «ئالى» و «گۆران»
بەقەد ژمارەى ھەموو گولە بەيبوونەكان
دەبمبەخشە
ئەزانم ،
من كچىكى بى مروت بووم و
دايكە نىشتمانم تۆران ،
بەچى ئەمبەخشىت؟
بە سوئند ، بە خۆشەويستى
بەگريان؟
بە ئەنفال يان ھەلەبجە؟!
بەخوينى شەھيدان و
مەرگى ياران
يان ھەتا رۆژى مردن
بالات بگرمەوشە و
جوانىت بگەم شىعرباران.
ئەى بەخشندەترين دايك
ئەزانم

دلت ھىند گەورەيە
كەجىگەي ئەو ھەموو ناحەزى و
درو و گەندەلىيە بگرىت
چون جىيى منىك ناكاتەوہ؟
كەلە عەشقى تو
لە جوانى تو
بەسرودى "ئەي رەقىب" ى تو
دەستم قەلەمى گرتووەو
وشە ئەھۆنمەوہ
تا بو توئى بكم بالاگەردان.

نىشتمانم
من لەبىرمە
گەر پىرى لەبىرى توئى نەبردبىتەوہ!
بەھاران وەرزی سەيران
لەگەل گەرەك كو دەبووينەوہ
ئەچووين بەرەو (دوكان)
لەئامىزى دەشت و شاخا
پوژمان ئەگوزەران،
دەمەو ئىوارە ئەگەراينەوہو
سەرمان ئەدا لە (كوئەل)، (باخى بەختيارى)
لە(سەرچنار) و (قلىسان)
چەندەجوان بوويت
تاجى لەگولە نىرگزت
نابوہ سەرت و فەقىانەكانت پىر ببوون

لەگۈللە سوورە و
سوخمەكەت گرتىۋى
بۇنى گۈللە شەھلا و
ھەسوودىيان پى ئەبرىدى
كچان و ژنان
دەبمبەخشە
ۋەسقى جوانى تۆكەى بەمن ئەكرىت؟
چۆن بتوانم؟
بە وشە لە دلت دەر بكم
داخ و زولمى زەمان.

ئەى مېھرەبانترىن دايك
ئەى باۋەشى داستانى پەنا بەرد و
شاخى پىر لە ئەشكەوت و
سنگى ئارامى دليران
ۋامدەزانى دلخوشىت و
نەماۋە دەمى كۆيلەتى و
دەورت گىراۋە بەدلسۆزان!
نەمدەزانى سەدان «پلكە رەعنا»
ھىشتا بۇ شوينى ژيان ئەرىژن
فرمىسك ۋەكو باران!
نەمدەزانى
ھەلەبجە ھىشتا لەسەر گازى پشت
لەناۋ جىدا كەوتوۋە و
ھەببەكان بىنازن و

سەرلىشىۋاۋون «ئالى» يەكان
لاۋانى دل پىر لە قىن
ئەپزىنە سەر جادەكان
ئەنفالەكان ، بۇ پاكىزە فرۇشراۋەكان
بۇ سۇراخى بووك و زاواكان
وشكى نەكردوۋە فرمىسكىان
چاۋەپىن و چاۋ لەپىن
نىشتمانم نەمدەزانى
هېشتا شەھىد بوون بەرگەو
بە بالاي لاوان ئەبىرپىت و
ئەشكەنجەو زولم و نەزانى
گپ بەر ئەدەنە جەستەي ژنان

نىشتمانم
بىرت ئەكەم
ئەي دلگىرترىن ھەوار
شېرىن ترىن كانى و
بۇنخۇشتىر لە بۇنى
ھەموو گولەكان
چۇن ئەجرى تۇ بەمن ئەدرىتەۋە؟
كەي ئەمبەخشىت
كاتى بالام لە ووشە گرتى و
جوانىتم كرد شىعر باران؟!

ھۆلەندا ، 05-05-2006

ئەو ياداشتانەكى بۇ دەريام ئەشۋىندەنەۋە

1

دايىم ئاى لە دايىم
چەند ترسنۆك بوو!
نەكا باوكم لە گريانم بەئاگابىت
هيندەى رائەژاندم بە عاستەم
ئىستاش شەكەتى گريدانى دەسرازەم و
پر لەترس و ژانە جەستەم!

2

باوكم
باوكم يەكەم جار كوشتىمى
هەر كە پىناسى كەژالىكى مردووى
بە بالام برى
لە گۆرى ژيان
بە زىندووى ناشتىمى!

3

بۇ ئەۋەى بۇ جارى دوۋەم نەمرم

له جياتى كفى سى
تاراي سووريان پيدادام
كه چى
لهم گوستانه
جهسته يه كى هله وهدام!

4

چهن ئهسته مه
من بهم بچووكيه و
نيفاق به و گوره ييه
دهسته و يه خه بوهستين!

5

لیم مه پرسن
من به چى پینه كه نم
دلنيام
ئيوهش هر به وه پینه كه نن!

6

هر كه موچوركى ترسيك
جهسته م رائه چله كينيت
قه له ميك نه گرمه دهستم
پوخسارى گوله به يبوونيك
ئه كيشمه وه و
پووبه پرووى راده وهستم!

7

پيم پيمه كهن
چهند ئه ترسم
من له مردن خوايه گيان
مافي خومه
گهر له مردن ياخي بم و
ترسم ههبيت له ژيان!

8

حهزم له شيتتويه كه
به لام
هيشتا فهني شيتت بوون فير نه بووم

9

چهن گه مژه بووم ئه و شه وانهي
كتبخانه كه م پر بوو له رومان
كه چي وهكو نووتي
گوله به رۆژهم ئه قرتان

10

سهيرم مه كه
من هه ميشه
له تيروانيني قوول ئه ترسم

11

ئوهي به جواني له دهستدا

ئىستا

بەپىرى بەدوايدا ئەگەپىم!

12

ئاوينەكەم ووتى:

سويندەت بۇ ئەخۇم

بەچاوى ھەردووكمان

دووجاوى كەژالت پىۋە لكاون

13

ئاوينەكەم ووتى:

جاران قۇت لوول و رەش بوو

ئىستا گۇراۋە

گەلىك جوانترە

ھەم رەنگى سوورە و

ھەم زۇرپىش خاۋە!!

14

زۇر دەمىكە

تۇيم لە وشە

بە منالى لە ترسى گەورەكان

ئەمنووسىن و ئەمدراندىن

كە گەورەبووم

لە ترسى پياۋىك

ئەمكردنە گەردنى شىعەرىك و

ئەمسووتاندىن!

كەچى ئىستا وەك رستە زەنگىيانەى شىن
ئەيانھۆنمەوہ و لە گەردنمىان
دەئالئىم وەكو ئاشق
لە ئامىزما ئەيانخەوئىم ،
بەئارەزوو ماچم ئەكەن و
كەسىك پىم نالئىت
وازيان لى بىنم؟

15

نازانم بۆچى ھىندە ئاشق بە دەريام
گەر بەمن با
لەسەر شانى شەپۆلىكى مالم ھەبا و
پوانىبام!

16

كە باران ئەبارئىت
چەترەكەم ھەلنادەم
پىم خۆشە بە ئارەزوو تەرم كا
ئەلئىم نەبا بەرىكەوت دلۆپىكى
ھەناسەى تۆى تىكەل بىت!

17

ئەزانم خۆشت ئەوئىم
چون دلنىام
ھىندەى چاوى ماسىيەكان
خۆشم ئەوئى

18

زۆر ئه ترسم
كاتيك مردن به رهو رووم بيت
تواناي هه لاتنم نه بيت

19

چيدي باسي به رائه تي منالي ناكه م
هينده ناو كتيب و دهفته ره كانم گه رايوون
سيخناخه يان كردبووم
له رق!

20

كه گه و ره بووم
زانيم بوچي
تاراي سوور ئه دهن
به روخساري بووكا!

21

په نجه ره كه م پيم ئه ليت:
تو نه بوويتايه
دهمى بوو، ته نهايي كوشتبوومى

22

قه له مه كه م پيم ئه ليت:
چهند به ختيارم
ژنيك بو ئه بهد ئاشقم بووه

23

كە نەنكەم مرد
ئىنجا زانىم
بۆچى بە دىيەوۋە جگەرەى ئەكەشە و
بە دىيەوۋە ئەچوۋە ھەمام و
بە دىيەوۋە دەستىۋىژى ئەگرت!

24

ئەى چەن گەلىن!!
گەر لە پىشپىر كىيەكا
پىتەكانى ناۋى خۇمانمان لىپىرسن
ناتوانىن بىيانلىين
زۇر بە خىرا

25

توۋرەم مەكە
تاقەتى كۆكردنەۋەى
پارچە شوۋشەم نىيە و
ھەزىش بە بۇنى
خەستەخانە ناكەم!

26

ۋەى خۋايەگيان
لەم دونىايە
چۆن بۆتە جەنگەلىستان
ھەموو گياندارىكى دوو شاخ

دوو قاجيان ههيه

27

ئه لئين نيوهى سوعبهت راستى يه
تكايه ئه و سوعبه تهه له گه ل مه كه و
پيم مه لئ: خو شم ئه ويئ!

28

خوزگه گوله به يبوون
گوئى ئه بوو
به دوو پارچه شيعرى غه زهل
دلئيم ئه دزى

29

خوزگه گوله به يبوون
چاوى ئه بوو
به دوو نيگا و چاو داگرتنيك
شئيم ئه كرد

30

خوزگه گوله به يبوون
دوو لئوى ئه بوو
تئى ئه بووم له ماچ!

هۆ له ندا 2006

من و پەنجەرە كەى ھاۋرېم

كە شەو دادىت
دەبمە ھاۋرېتى پەنجەرە يەك
ئەو وئىنەى چاۋەرۋانىم دەگرى و
من بەسەر ھىلەكانى پوخسارمدا دەچمەو
تا بزائم چەند وەرزه بووینەتە ھاۋرې
ئەو پەنجەرە يە ھاۋرېمە
وەكو من تەنھایە!
حەزمان بە سەفەرە بۆ پابردوو
بۆ ئەودەمەى كلووى بەفر
شيعرى لەبەردا ئەخوئندەو
لەبەر خۆرى چاۋەكانىدا
زوقمى زستانى ئەوەراند
كاتى گول سەردانى وەرزی ئەکرد
پوۋەكە ساواكانى ئەھىنا
لەگەل ھەنگەكاندا
فېرى عىشق ئەبوون
وەرزىكى سارد پەپوولەى ئەتۆراند!
گولئىكى ئەنايە پۆھىيەو
تا بۆ جەژنى سەرى سال بېدا لە بەرۆكى

هەر که مانگ
شانی له سهر چه پکی ئه ستیره دا ئه دات
ئه و په نجه ره که
چیرۆکی من ئه نووسیت
تاوئ وه کو له یلا
به دهوری په سنگای جووله کانا ئه مگی پئ
تا ئه شکی مه جنون له یاد بکه م
تاوئ له ناوهندی دیریکا ده مگری ئینی
تا له سهر سینهی وینه یه ک ژیر ئه بمه وه
یا ئه مکا به ده نکه ته زبئحیک و
ئه مداته ده ست ره شیۆتینی
تاوئ بو سه یران
تاوئ بو گریانم دینیتته وه
له چیرۆکی من بیزار نابیت
یا کل بو چاوی ژوان
یا خنده ی سهر لیوی بووک
تا وه کو جگه ره که ی دهستم
دهمکا به سوتووی چیرۆکی

شه و ته واو نابیت
من و په نجه ره که ، به رامبه رین
دوو ته نه این!
من له ناو چاوی ئه ودا ئه ستیره ئه چنمه وه
ئه و له چاوی من رسته ئه سریت
من ، بو دهستی بووک و

كەژال ئىسماعىل

ئەو بۇ گەردنى يادىك!
هاورپى مەنڧام
چى لە ياد كەم، يادم دىنئىتەوہ
چىم ھەيە وا لاى ئەوہ
بووكەشووشە كورانى!
پۇژە دوورەكان
پەنجەرەكەى ھاورپىم
ھەر كە گرىام
بۇنى ھەناسەى گولەخوشەوويستى
لە شان و ملم ئەپرژىنى و
تەرە داربىيەك ئەكا بە سىبەر
بۇ تاسەى دەروونم.

ھۆلەندا، 2005.06.23

ئەو رۆژەكى ناوم لىنا تاوان

پۆژىك ناوم لىنا
هەلۆەرىنى رۆج
هەلقراچانى گولە سوورەكان
كە بۇنىان ئەگەيشتە
سنوورى دوور دوور!!
لە تارىكىستانىكەو
گەلە گورگىك
هاتىبونە ئەو دەربەندانەى
مەر و شوان و شىعر
پىكەو باوشىيان بە سەمادا
كردبوو
پەنجەقلىشاوكانى باخ و
قاچە پىخاوسەكانى داربەرۈو
بە كىۈيكەو
لانكىيان بۇ گولەباخ دادەتاشى

لە پۆژىكدا
ناوم لىنا بەهەلمبوونى فرمىسك
نە دا ربه وادە گەبى

خشەي گەلاكانى بىرنىتەوہ
نە مەل بەرەكانى لەو بىنارە كۆ بىكاتەوہ،
ھەموو شتىك جىما
سىتېر،
ئاگردان،
خۆشەويستى
ئەو ھەوارە بوو بە بىابانىكى
پەنگ ھەلبىزىكاو
كە پۇجەكان
ھەلۋەرىنە ناو دۆزەخى تاوانەوہ،
ھەموو شتىك كۆتايى ھات
تولەپرىگاكەن بىزىبوون
شىمشالەكان
بوون بە ژىر پىيى مۇتەكەوہ
تاوانىك ماتەمىك
لە سەر تەقوینی زەمەن پوان
گۆپخانەيەك
دەرگای بە مەرگ والا ئەكرد
بىدادگا ھەزاران رۇج
لە خاج ئەدران و
ملوانكەي شىن ئەتۇرا
ئاخ چ پۇژىك بووا!
زام ئەچەقىە ژىر پىيى خۇزگەوہ و
چقۇل بە چاوى گوناھا ئەچوو
لەو پۇژەوہ

كەژال ئىسماعىل

گورگ لەو دەقەرە
سەما لە سەر جەستەى تابووت ئەكا!
هەتاو ناگاتە ئەو گۆشەيە ،
رۆحە ھەلۆەريوەكان
بۆ شوانى ناچن
بۆ ژوان ناچن
بووكەشووشە
يارىي بە پەرچەمى كىژۆلەيى ناکا ،
مەمكەژە دەم نانیتە ناو دەمى كورپەيەك
كانىيە پىر لە عىشقە سەرمەدييەكان
بوونەتە دەمى بوركان
خانووە داروخاوەكان
بە تاسەى لارولەنجەى ھەنگاويكەوہن
سەرەتاتكىي لەگەل بكەن!
ئاخ
لەو پۆژەوہ
ئەو پۆژەى ناوم لينا تاوان!!

سالى 2000

با خوځمان گوره كهينه وه

پرسيار پرسيار
ئيمه گويمان به پرسيار كرايه وه
بيزار نه بووين
پوخساره كان
چاوه ماندووه كان
هموو لايهك پرن له پرسيار
دهسته كان
ئاسمانيان بيزار كرد و
خوځمان بيزار نه بووين
نزاكان
قورس قورس
سه رناكه ون!
هموو سه رقالي پرسيارن
ئاوينه كان هاتنه زمان
ديواره كان پيان گرت و
بيزار نه بووين
با خوځمان بگوپين!!
ئه و ئه قلله په پيوانه كوښكه ينه وه
كه له سه ر پشته بيشكه ئه په پين

كاتى رايان ئەژاندىن
من ئەلئىم
با بە دواى مناليماندا بگەپرىين
ئاي. كە دەنكى تەسبىح بە ئازارە و
شولكى تەر بە سويىيە و چەپۆك قورسە!
وهرن با بيان شكىنين
بيان چپرئنين
با بىزار بين و
لە پرسىار ياخى ببين.

با منال ببينهوه
هەر يەكەمان بچينهوه قوتابخانەى خۆى
مامۆستا فىرى مپهرەبانى بگەين
راستەكانيان بدزين!
گۆرەپانى قوتابخانە
پر بگەين لە سروود
وينەى رەنگاوپرەنگ
بە ديوارەكانا ھەلواسين و
بە بەرئۆبەر بلئين
لەسەر خۆ!
يەكى دۆشەكچەيەكى لۆكەش بەرين
ئىمە ببين بە مامۆستا
خۆ گەرەبوونمان ببنيوه
با نەترسين
شوشە شكاوەكان بگۆرين و

تەنكىيەكان پېر بىكەينەوہ ل ەئاو
با نەستەلە بفرۆشەين!
وہرن بامنال بىينەوہ
بە بووكة شووشە و تفەنگە تەختەكان بلين
شەر مەكەن!
بە خۆلەپەتانی بلين
پيسمان نەكات و
لەبەر نانەواخانەكانا
بۆنى كوليرەى گەرم بىكەين
وہرن وہرن
با پارشيوان ئيمە
دايك و باوكمان ھەلسينين و
جەژنان ئيمە جليان بۆ بىكەين و
پوژى كارت وەرگرتنیش
سەرو ديارىيان بۆ بەرينەوہ!
وہرن وہرن
با گوئى خۆمان
كەر بىكەين لەپرسىيار
بيزار بىين
ئەزانن مندالى چەند خۆشە؟
وہرن وہرن
با ئيمە ئيمتھانى گەورەكان بىكەين
لە ژوورى زەخىرەيا
سجنيان بىكەين!
با شەرە ئاو بىكەين

له سهر ديواره كان بنووسين
به هه لوماتين و بووك بووكين
خومان هينده سهر قال بكهين
تا بيرى پرسيارمان نه مينيت
چونكه
ئيمه به گه وره بيش وه لاممان پينه بوو
ئهى به منالى
چون وه لام بدهينه وه؟
وهرن وهرن
با بو شاييه كان
به راستى پر بكهينه وه
هه له و دروست ديارى بكهين
باسى جهنگى قادسيه ي سه دام
به دريژى بنووسين
با دهريجين!
به سه ئه م هه موو سفره
ئه م هه موو گولاله سووره يه ي
له سه ر كارتى ته مه نمان ريز بوون
وهرن وهرن
سهر له نوى
به مؤلگه كانى عومرمانا بگه ريين
كام مؤلگه مان بير كر دووه
پشووى تيا بهين.
پرسيار پرسيار

ژيانمان ھەر گەپان بوو
بەدوای دۆزىنەوھى وەلاما و
ھەر ھەمووشى ھەلەبوون
ئەزانن بۆ؟
چونكە ئىمە بۆ ئىمتحان كىتېمان ئەخوئىندەوھو
لەترسى مامۇستا شىعرمان
لەبەر ئەكرد
ھەر بۆ دەرسى ئايىن
پووسەرىمان ئەپۇشى!
فىرى خۇشەوئىستىيان نەكردىن
بۆيە پىمان لە يەكە
ئەوان وەفايان نەبوو
بۆيە ئىمەش نەمانزانى
لەو دىو دەرگاوه
گوئىگرتنى گەورەكانمان ئەبىنى
بۆيە فىر بووين
لە كۆلان
زەمى يەكمان ئەبىست
بۆيە فىر بوون
لەسەر قەلەم شەپمان ئەكرد
بۆيە ھەر فىرى شەپىن!
بۆ ھىچ لايەك نەياننەبىردىن
بۆيە ون بووين و
ھەر لاي خوارەوھ دايان ناين
بۆيە خۇمان بە گەورە نەزانى و

بەزۆر ئەيانشتىن
بۆيە رقىمان لە ھەمام بوو
وھرن وھرن
با منال منال ببىنەوھ
ھەموو ھەلەكانمان بە لاسىكى بۆنخۆش
بىسپىنەوھو
سەر لەنوي دارشتن بنوسىن!
وھرن وھرن
با بە مامۆستا بلين
بۆ فىرى دارا و نەسرىنت كردين كە
پۆژىك نەتوت دارا چىيە؟
نەسرىن كىيە؟
وھرن وھرن
با خۆمان فىر بىين
دەستى دارا و نەسرىن
بىنئىنە ناو دەستى يەك
ئەوسا وەلام ئەبارىت
خۆشەويستى شىن ئەبىت و
وفا ئەخۆينەوھ و دونيا بەدەنگى ھاوارى
دارا نەسرىن
پر ئەبىت لەگۆرانى
شەر كۆتايى دىت و
چىتر پرسىار ئەقلمان ناكروژىت
وھرن وھرن
با سەرلەنوي خۆمان گەورە بىكەينەوھ

قۆپى نەكەين
چەمۆلە لەيەك نەنئىن
تف نەكەين و پىي لىبخشىنن!
با جىتر بىشكە دروست نەكەين و
دەسرازە نەچنىن
لەترسى مامۇستا
شىعر لەبەر نەكەين
وهرن وهرن
با گەورەبىنەو
گەورەبوونىك
زۆر زۆر ، بەرز بەرز
پراو پر لەوولام
گەورەبوونىك بو ژيان
گەورە بوونىك
لىواولىو لە خووشەويستى
پازاوه
بە گول و
بە ماچ و
بە
ش
ى
ع
ر
.

هۆلەندا ، 09-08-2006

ئىوارەيەك بەر لەهاتنى مەرگ

ئىوارەيەك ئەبم بە ھۆرەيەكى ھەزىن و
ئىنجانەيەك، خالى لەگول
ئىوارەيەك ئەبم بە دوو كەوان () ى
خالى لە وشە
ئەو ئىوارەيە
شكانى دەنگەكان وەك كانىيەكى خەوالو
ترسى هاتنى مەرگ ئەنیتە مشت و
پۆحم بيسرەوتم
ئەو ئىوارەيە
(با) وەك پيرەدارىك بەتەوسەوہ
گالته بە رووت بوونەوہم ئەكات
لەبەردەم پاييزدا
ئەو ئىوارەيە
گولە ھەنارى سەر ليوہكانم
كۆچ ئەكەن
خۆشم ئەبمە قەلەميكى ياخى و
وشە ھەنگوينىيەكان لە ژير دەستم ئەتارين
ئەو ئىوارەيە

باوھشىكم پىر لە ھەناسە ساردى و
وھرزىك لەھەلاتن ،
فرىاي كۆكردنەوھى بوخچەكەم ناكەوم و
گەلاكان دوور دوور
بۆ ژىر پىيى بەفر جىدەھىلم

زۆر دەمىكە
بەھار پىم ئەلئىت
ئەى ژن! بۆت نىيە
سەيران لە لىرەوارى من سازبكەيت و
بۆنى عەترى شۆرەبىيەكم بەدىارى بنىرئىت
بۆ (ئەو)
بۆت نىيە
لەژىر خوناوھ بارانمدا سەما بكەيت ،
تۆ كە لە جەنگىكى دواى تەتەر جىماوئىت و
دەماودەم لەگەل خەراباتى
ئەم زەمەنەدا گەورە بووئىت ،
چىدى بەرپەنگى من
خۆت ئارائىشت نەكەيت ،
لەكانى من تىنوئىتى بىبابانى دلت نەشكىئىت!

ئاخر من نەمئەزانى
كچى گوناھم
باوكم پىشتاوپىشت ئەچىتەوھ سەر تاوان و
دايكىشم لەمىژە (ئەمىرەكان)

پرچيان بريوه و بۆ سه مه رى شه و
کردوو يانه به ره شمال
ئيدى له و کاته وه من ژنيکم
غهرقى قههرو گه مهى دم وهرزه کان!

من له دلره قى خاک و
له بیره حمى ئاسمان گه يشتووم!
زهوى گهر دلره قى گرتى
پيگه به دلۆپيک ئاو نادات
بستى بيابان ماچ بکات و
ئاسمانيش گهرتو و پره بوو
ههر به ئاو به يداخى جهنگ
له گه ل حه يشمه تدا هه لده کات
ئاخر دارستان
هه ميشه گالته به دره ختى
زړه کات
داريش به خهوى بن سيبه ر پينه که نيت
ئه وانيش له سولالهى ته بيعة تن و
هه ميشه ئه مبو غزين!

ئهى خودايه
من چۆن بتوانم ماليكى ئارام
له نيو زه رده خه نه يه کدا بدۆزمه وه و
کهى له گه ل چيمه نا باوهش به (ئاو) دا بکهين
منيک که بههار ترساندوومى،

پاييز تاساندوومي و
به فر پيم ئه لئيت
چاوه پري به وا ئه باريم
ئينجانه كانت كو بکه ره وه ،
نهامه كانت بيچه وه و
به لاولوي قهه په نجه ره کهت بلئ
شايه تمان بهينيت
به فر ئه لئيت
وا ئه باريم
به کوکوختيه کان بلئ چيتر سه ره به يه کدا نه کهون و
ئه و شانوي په پوولانهش بروختنه!
من چاوه پريم و ئه و ناباريت
ئاي له به فر فيري چاوه پرواني کردم
که چي هه رنه باري!

من ژني زه مه نيکم
دهردي قهيره کچه کاني شار ،
چاوي پر له رقي راوچيهک و
کوچي بالنده هه زينه کان ئه مگرينن
به دهستي خوّم
ئاگر له جهسته ي شيعريکم به رئه دهه ،
جواني خوّم ئه سپيرم به تريه ي چرايهک
ئه شقيشم ئه به خشم به مردن ،
ئاخر من زور له مردن ئه ترسم و
نامه ویت ئه و ديمه نه ببينم

نامە وىت ھەسرەتە كانم
و ەك گولە ئەر خەوان ھەلۈەر ئىن و
خۆزگە كانم و ەك سووتووى نامە يەك
بەدەمە دەم (با)!
ئاخر خودايە
ماچە كانى بە ھار كەى گول بگرن
كرا سەكەى پايىز كەى لاي خەيات بىنمە وە و
شاتو وە كانى (ئەو) بەدىارى بوى ناردووم
بىانكەمە خو شاو
ئىتر مردنى چى؟

خو ھىشتا ھاوین نە ھاتو وە
- ھىشو وە ترىيە كم لە جوانى خوى -
كولمە كانى سوور ھەلگە پىن و
ھەرمىيە كم لە تاو بىبارانى
ئاوس بىت بە شىرىنى؟

لە يادەمە رۇژىك
لە مەشتى بە لالووك و
چەكى گولە بە بىوون و
پەستى مېخەك
مالىكم دروست كرد بو ژوان
كە چى (ئەو) نە ھات
مىنىش بە دەم گرىانە وە
سپاردەم بە چەمىكى شىت

لەو پۆژەوہ
چاوەپوانى ھەلکردنى (با) يەكم
فرقپۆكەكەى مناليم بخوليتتەوہ!

من ژنىكم قەھر پرى كردووم لە سەرشىتى
كردوومى بەكۆلارەيەكى كاغەز
ھەركە ئاسمان رقى ھەستا
بەدەم زریانەوہ ون ئەبم،
كردوومى بە جۆگەلەيەك
پر پر لەگەلا و
دارستانىك

دوور دوور لە خۆر،
خۆ ھىشتا لە باخچەيەكدا نەپواوم و
ھىشتا پر نەبووم لە بۆنى خۆشەويستى
ئىدى مردنى چى؟

ئاي لە ئەندىشە
نايەلئىت سەر بنىم بەسەرى قومرييەكەوہو
لەگەل شەويكا،
ھىشوويەك ترى شەرابى بەش بكەين
تىكەل بە ئازارى كردووم
– يەك تابلۆين بىرەنگ و بىدەنگ –
نايەلئىت تامى ماچ برژىتە نيو پەرداخىكمەوہ و
لەبەر سووتانى مۆمىكا
قەسىدەيەك بۆ سىبەرى ئەشق بنووسمەوہ و

له گه ل قه ناربييه كا
له كه نار ده ريا بياسه بكه ين
ئاخر كه ي
نوشته يه كي چاوه زار هه لواسم به ده رگا كه ما و
ئينجانه يه ك پر له په يحانه ش
له به رده م به يانبييه كما دابنيم؟

من له شاربيكم
بو ئى مه نفا له كو لان و شه قامه كانى هه لئه سيئت و
ده مامكى شهرم ئه دا له پرووخسارى گولاله سووره
زهمه نيكه به دواى دوزينه وهى
حه قيقه تى خو م و هاوړبييه تى نازارا
چاوه كان چى ئه كه م،
هه ر كه بيزار بووم
سه ردانكي ده ريا ده كه م و چيروكى خو م
ئه دمه ده م شه پوله كان
منى ته نيا له ده ريا ته نيتر و
منى پرله نازار له خو م پر نازارتر
له سه ر زه ويم ئاگر شين ئه بيت و
كاروانى گه رانه وه بو ژيان بي ره دا گوزه رناكات
منى پر له بو ئى مه رگ
هه ركه پورترىتى ديوى ناوه وهى روحم ئه بينم
ئه و گورانبييه م گوئ ليده بيت
كه له مه رگستان ميلوديايان بو داناوه و
چيروكى سه رپرينى ئه و روژه م دينيته وه ياد

كەژال ئىسماعىل

كە گولە بەيبوونى سەر يەخەمىان لەخاچ دا و
نەيانههشت پڤ بىم لەتامى چرپەكانى!
من كە لە ئازار جودا نەكرىمەوه و
هەقىقەتى مردنم نەدۆزىبىتەوه
ئىدى مردنى چى خودايە؟

هۆلەندا، 29 - 30 - 31 - 1 / 2007